

## لەیادی مۆرکردنی پەیماننامەی "سیقەر" ... ھەلسەنگاندن و پەند وەرگرتن

سیروان مەحمود - ھۆلەندى

[s.mahmood@wanadoo.nl](mailto:s.mahmood@wanadoo.nl)



گەرجى پەیماننامەی سیقەر تەنها بەمەركەبى سەر كاغەز ناوزەند دەكريت و بە جىبەجىنەكىرىدى مافىيىكى سرووشتى گەلى كورد لەباربرا و گەرجى بە دىدى زۆرىك لە روناكىپەرىان گەر بەهاتايە ئەو بەندانەي تابىەت بۇون بە كورد جىبەجى بىكرايە ئەوا چارچەسەرى قەيرانى پارچەبۇنى كوردىستان ئالۋىزتر دەبۇو ، كوردىستان لە برى چوار پارچەيى ھەنوكە دەبۇو پېنج پارچە ، بەلام وەك راستىيەكى مىزۋىي ئەوا تا ئەم ساتە تاكە بەللىنى نووسراوه لەلايەن زلهىزەكانەوە كە بەفەرمى دان بە مافى گەلى كوردا دەنلىن بۇ ئەگەرى پىكھىنەنى دەولەتى سەربەخۇ ، گەر سەربىگەرتايە ئەوا دەولەتىكى كوردى لە پارچەيەكى كوردىستاندا دادەمەزرا و دەبۇو پشت و پەنايەكى قايم بۇ پارچەكانى دىكەي كوردىستان ، ھەر بۆيە ئەم پەیماننامەيە ئەوەندە ھەلدەگرىت كە بەروداويىكى بى وينە مىزۋووپى دووبارە نەبۇوه لە خەباتى گەلى كورد بۇ بەدېھىنەنى سەربەخۇپى ناوزەند بکريت و پىوپىستى بە ھەلسەنگاندنه .

ئامانجىش لەو ھەلسەنگاندنه تەنها ھەلدان نەبىت بە شانو بالى پەیماننامەكە يان لاوانەوە بۇ بەدەنەھىنەنى ، بەلکو بە مەبەستى دەستەبەركەنلىكى زانستى بىت تىيايدا ھەمو لايەنە باش و خراپەكانى پەیماننامەكە زەمینەيەتەنە كايىھى و ھۆى شىكتىيەكە لە خۆ بگرىت ، وانەو پەندى لى وەرگىرىت بۇ ئىستا و ئايىنەمان ، لەھەمان كاتىشدا بېبىتە بناغەيەك لە سىستەمى پەرەردەبى نەتەوەبى و گۆشكەرنى نەوەكانمان و وشىاركەرنەوەيان بۇ ئەو مافە زەوتکراوه ، ھەر وەك بىرخستەوەيەكە بۇ زل ھىزەكان بۇ ئەو گۇناھە دەرەقمان ئەنجامىيان داوه .

لە رۆزگارىكى زۆر ناھەمۇار و ناسكدا گۆرانكارىيەكى مىزۋىي گەورە روى دەكردە ئەو ناوجانەي كوردى تىيادا دەزىيا ، خودى كوردىكان كەتبوونە جموجۇلەوە و بزووتنەوەي سىياسى و چەكداريان پىكھىنابۇو ، ھاوپەيمانانى ناوجەكە سەرەو ژىر كرابۇو ، ئىمپراتۆريتى عوسمانى ھىلاك بەرەو روخاندىن دەرۋىشت ، ھاوپەيمانانى سەركەوتو لەجەنگى جىھانى يەكم جى پىي خۆيان داكوتابۇو ، بانگىشە بۇ پىكھىنەنى دەولەت لەسەر بەنمائى نەتەوەبى و سەرەلەنەنى دروستىونى دەولەتە عەرەبىيەكان و دەولەتانى تازە رزگار بۇو لە چىنگى عوسمانى روخسارى نوچەكە بۇو ، سىياسەتى ناوجەكە بە پىي رىكەوتتنامەي سايكىس بىكۆ ( 1916 ) بەریوھ دەچوو ، ناوجەكە پې بۇو لەغەدر و فرتو فيل و پىلانگىران بۇ بەدەست ھىنەنى بەرژەوەندىيەكانى زلهىزەكان ، كوردىستانى پارچە پارچەش بۇنى خۆيىنى كوشتارى نىوان پىكھاتەكانى لىيەھات ، كورد ھىلاك بۇو بەدەست جەنگى ولاستانى داگىركەريەو وبارى ئابورىشى لازى بۇو ، ئا لە دۆخەدا گەلى كورد لە بەشىكى كوردىستان كەوتە بەر باسى

زلهیزه کان بۆ شیوازی حوكمرانییان، ئەگەر چى فشاری کوردى و نائارامى ناوجەکە کاریگەر بوو لەو مەسەلەیە، بهلام بۆ زلهیزه کان مەبەستى دىكەش له ئارادا بوو، وەك :

1. بەكارهیانى کارتى کوردى بۆ مامەلە كردن پېيى له بەدەستھینانى بەرژە وەندىيەكانيان.
2. كەمیك دلنهوايى كردنەوهى کورده کان لەو قۇناغەدا تا پروژەكانيان بە سانايى بە ریوه بچىت .

لەو هەلو مەرجەدا له ئەپريلى 1920 ھاوپەيمانان له شارى سان ريمۆى فەرهەنسى كۆبونەوه و دەقىكى پەيماننامەيان ئاماذهى كرد لەگەل توركىادا ، له 10ى ئابى 1920 لەگۈنگەرى ئاشتى له شارى سىقەرى فەرەنسا ئەو پەيماننامەيە نىوان ھاوپەيمانان و توركىيا مۇر كرا و بە ئاماذهۇنى نوينەرى كورد زەنەرال " شەريف پاشا " كە وەك چاودىرىئىك لە باسەكانى تايىبەت بە كورد و ئەرمەن ئاماذه بوو ، لەبەشى سىيەمدە و لەزىر ناوى " كوردىستان " سى مادەى لە خۆ گرت " 62 ، 63 ، 64 " كەتايىبەت بون بە كوردىستان و پىشەتى هاتنە دى دەولەتىكى كوردى سەربەخۆ :

### ( مادەى 62 )

كۆميسىونىك لە نوينەرانى بريتانيا ، فەرەنسا و ئيتاليا له قوستەنتىنە جىڭىر دەبى و لەماوهى شەش مانگ پاش بەریوھ چۈونى ئەم پەيمانە ئۆتۈنۈمى ناوجەبى دەدا بە ناوجەيەك كە زۆربەى دانىشتowanى كوردى و كەوتونەتە : رۆژھەلاتى فورات و باشورى سنورى ئەرمىنيا ( كە لەدوايدا دەستنىشان دەكىرى ) و باكورى سنورى توركىيا لەگەل سورىا و عىراق ، وەك ئەوهى لە بىرگەى ( 2 ) و ( 3 ) لە مادەى 27 بەشى دووهەمدا دەستنىشانكراوه . ئەگەر ھات و لىزىنەكە نەگەيشتە رىكەوتىكى بە سەرچەمى دەنگەكان لە ھەموو باھەتكان ئەو كاتە پىۋىستە لىزىنەكە ئەو باھەتانە بەرەو رۇوى حكومەتە كانيان بكتەوه . پەيرەوى ئەم ئۆتۈنۈمىيە دەبى مافى ئاشوريەكان ، كىدانىيەكان و كەمايەتىيە رەگەزىي ئايىننەكانى تر لەو ناوجانەدادابىن كات . بۇ ئەم مەبەستەش لىزىنەيەك دروست دەكرىت لە نوينەرانى ( بەريتانيا ، فەرەنسا ، ئيتاليا ) و فارس و كوردىشى تىادا بىت ، سەردارنى ئەو ناوجانە بكت ( سنورى توركىيا - ئىران ) و گۇرانكاري پىۋىست بكمەن بە پېيى دەقەكانى ئەم پەيماننامەيە .

### ( مادەى 63 )

حکومەتى توركىيا دەبىت بريار لەسەر پەسەندىكىرىن و جىبىھەجىكىرىنى بريارەكانى كۆمسيونى مادەى 62 بدات ، لەماوهى سى مانگدا لە رۆژى ناردنى بۆ حکومەتى ناوبراو .

### ( مادەى 64 )

لەماوهى سالىك پاش جى بەجي كردى ئەم پەيمانە ، بىتتو كورده كانى دانىشتۇو ئەم ناوجانەي كە مادەى 62 دەيان گرىيەتەو بچنە ئەنجومەنى كۆمەلى نەتەوه كان و بىسىەلمىن كە زۆربەى دانىشتowanى ئەم ناوجانە حەزىيان لە سەربەخۆيى لە توركىيا يەوه و دەيانەۋى لەم ولاته جىا بىنەوه و ئەنجومەنىش بۇي دەربكەۋى كە ئەم خەلکە شياوى سەربەخۆيىن ، بە توركىيا دەسپىرى كە سەربەخۆيى بدا بە كورده كان . توركىيا لەسەرەتى كە لەو كاتەدا هەلۋىستى خۆى لەگەل ئەم راسپىرىيە رىك بخا و لە ھەموو مافى خۆى لەم ناوجانەدا دەست هەلبگىرى . چۆننەتى ئەم دەست هەلگىتنە لە توپىزە تايىبەتىيەكانىدا كە لە نىوان ھاوپەيمانە سەرەكىيەكان و توركىادا پىك دى ، دىيارى دەكىرى .



شیکردنەوەی بابەتی بۆ ئەو سى مادەیە ، نا دادپەروھرى و نارهوايى زلھىزەكانمان بۆ دھردەخات کە ھەميشە لەچوارچىبۇھى پىلان و بەرژەوەندىبىه ناجىيگىرىيەكانى خۆياندا سياسەتى ناوچەكەيان دارشتەو و گەلى كوردىش زەرەرمەند و قوربانى سەرەكى بۇوە لەو سياسەتەدا . بەپىي پەيماننامەكە ئەوا مافى كوردى بەستوھەو بە بىيارى داگىركەرانى و دەستكەوتەكانى پىكھاتەكانى ترى ناوچەكە ، پانتايى ئەو كوردىستانەي پىشھاتىيان دەكرت ئەوا سى يەكى كوردىستانى عوسمانىيە ، چارەنسى ولايەتى كورد نشىنى موسلىش گرىنەدرا بۇ بەو دەولەتە پىشنىار كراوه ، بەلکو كاتتىك دەخرايە سەر كوردىستان گەر :

1. ئەم كوردىستانە سەربەخۆيە پىكھاتايە .
2. دانىشتowanى ولايەتى موسى نىشانى بەن ئارەزويان لەپىيە لەكەندنەيە .

لە لايەكى تريشەوە هاتنە دى كوردىستانى سەربەخۆ مەرجدار و گرىدرابو بە:

- 1 . خەلکى كوردىستان دەبى سەر لە ئەنجومەنى كۆمەللى نەتەوەكان بەن و بىسىەلمىن كە زۆربەيان سەربەخۆيان گەرەكە .
- 2 . ويست و دەنگى زۆربەي خەلکىش بەس نىيە ، ئەنجومەنى كۆمەلەي نەتەوەكان پىويستە ئەوان بە شىاوي وەرگىرنى سەربەخۆيى بىزانن ، ئەگىيادەبىت داوا لە ئىنگلتەرا بكا كە لوتف بەرمۇيىت كوردىكان بخاتە زىير دەسەلاتى خۆيەو .

پەيماننامەي سىقەر نەچۈوه كەشى جىيەجىكىردىن و تەنها لەسەر كاغەز مايەوە ، ھەر لەوكاتەي نويىنەرانى ھاوبەيمانان و تۈرك و ئەرمەن سەرقالى مۆركىرىنى پەيماننامەكە بۇون لە سىقەر ئەوا " موستەفا ئەتاتورك " و روسييەكان سەرگەرمى پىلانىئەك بۇون بۆ سەرنەگرتن و تىكدانى پەيماننامەكە .

ئەم پەيماننامەي لەگەل كەمۆكۈرىيەكانىدا دەستكەوتىكى مىرۇوبىي گرنگ بۇ بۆ مىللەتى كورد ، بە جىيەجىكىردىن ئەوا خەونىكى گەورە دەھاتە دى و ئالاي كوردىستان لەسەر پارچەيەك لە خاكەكەي دەشەكايەوە و وەك ولاتىكى سەربەخۆ دەچۈوه ناو كۆمەلگەي نىيۇ دەولەتىيەوە ، ئەوسا زلھىزەكانىش وەك دەولەتىكى خاوهەن توانا دەيان خستە ھاوكىيىشەي بەرژەوەندىيەكان و دەچۈوه قۇناغىكى پىشكەوتو لە گەمە نىيۇ دەولەتىيەكان و كارىگەريشى دەبو سەر رەوشى كىشى كورد لە پارچەكانى ترى كوردىستاندا .

جگە لە كارىگەرى فاكتەرى نىيۇ دەولەتى و ئىقلىمي لەسەر دارشتىنى ئەو بەندانەي تايىبەت بۇون بە كورد كە ئامانجى راستەقينەي گەلى كوردى تىادا فەراموش كرا ، ئەوا فاكتەرى كوردى لاواز بۇ لەو پرۇژەيەدا ، ھۆكانىشى خۆيى و بابەتى بۇون كە ھەندىكىيان ئەمانەن :

- 1 . رهoshi سیاسی و کومه‌لایه‌تی کوردی لهئاست قهباره‌ی گورانکاریه‌کانی ئهو سه‌ردەم‌دا نه‌بwoo ، لاوازی باری ئابووری و نه‌بوونی په‌یوه‌ندی کاریگه‌ر به جیهانی ده‌ره‌وه و به‌تایبەتی له‌گەل زله‌یزه‌کاندا کاری کرده سه‌ر قورسایی کورد له‌مه‌ر رووداوه‌کان و ئەمەش واى کردکاریگه‌ری کورد له و قۆناغه‌دا فه‌راموش بکریت .
- 2 . نه‌بوونی به‌رنا‌مەیه‌کی کۆکراوی ئاما‌دەکراوه بۆ داخوازیه‌کانی میلله‌تی کورد له‌سەر ئاستی کوردستان به‌ھۆی په‌رتەوازه‌بی کوردستان و دابه‌ش بوونی به‌سەر ناوچە‌کەدا ، به‌نندەکان به ویستی به‌رژه‌وھنیه‌کانی خاوه‌ن بیرا‌رەکان داریزرابوو .
- 3 . ریکنەکەوتني کورد (له و به‌شەی هەلی بۆ هەلکەوت له و په‌یمان‌نامه‌یه) له‌سەر به‌رنا‌مەیه‌کی يەکگرتوو کەدەبوايیه بخرايیه روو له کۆنگرەی ئاشتى له پاريسدا ، دوو راي جياواز هەبو بۆ سەربەخۆيی يان ئۆتۆنۆمى لە ناو دەولەتی توركىيا .
- 4 . نويینه‌رانی کورد لهئاست قهباره‌ی ئهو کۆنگرەیه‌دا نه‌بوون ، "شه‌ريف پاشا" ئەفسەریکى کورد بwoo له سوبای عوسما‌نى ، ماوه‌يەکيش بالویزى توركىيا بwoo له سويد ، خەمخوارى میلله‌تەکەي بwoo به‌لام له‌سەر ئاستی سیاسى و له مەيدانى پراکتىكى ئەوا چەند گروپپىك و بزووتنەوه‌يەك له مەيداندا بوون کە به‌ئەزمونتر بوون له‌گەل كەسەکەدا وەك "کۆمەلەتی تەعالى کوردستان" ، ئەمە جگە له‌وهش كە زەنھەرال شەريف پاشا بنکەو ناوابانگىكى به‌ھىزى فراوانى نه‌بwoo له ناوچە کوردىيەکاندا ، هەر بۆيەش هاۋپەيمانان کارىگەری ئەميان ئەوهندادا به هەند وەرنەدەگرت .
- 5 . به‌ھۆی گرفتى (ناوخۆيی ، سیاسى ، خىلەکى ، ئايىنى) ، کوردەکان دووربوون له به‌گەرخستنى په‌یمان‌نامەکە و به‌دواچوونەوه‌يان نه‌بwoo بۆ جىيە جى كردنى به‌نندەکانى .
- 6 . نه‌بوونی به‌رنا‌مەیه‌کی کوردی به‌دليل بۆ ئەگەرى جىيە جى نكىرىنى په‌یمان‌نامەکە ، ئەمەش واى له هاۋپەيمانەکان كرد سل لە هيچ گورانکارىيەك نەكەنەوه .
- 7 . دەرك نەكىرىنى کورد و شارەزا نه‌بوونى له‌گەل گەمەسى سیاسى جیهانى بۆ پىكھېننانى قوتب له‌گەل زله‌يىك يان ولاتىكى ئەقلیمی ، کورد نەيتوانى له‌گەل هيچ ھىزىكدا قوتپىك بىك بىنېت كە به‌ھۆيەو حىسابىكى باشتى باشلىقى بۆ بکریت له گەمەکانى ئەو كاتەدا .

دياره باسکردنى كەموکورى و هەلومەرجى قۆناغى مۆركىرىنى سيقەر لىكۈلىنەوهى ئەكادىمىي فراواتنر هەلدەگریت ، ئەوهش بابەتىكى گرنگە دەبىت پىپۇران بەبايەخەوه لىيى بدوين و لىكۈلىنەوهى له‌سەر بکەن ، سيقەر بەسەرها تىكى مىزۇوی ھاواچەرخمانە ، تاقىكىرنەوه‌كانى مىزۇوش دەبىت به هەند وەرگىرىت و گەلان هەمېشە زۆر سوودمەند بوون له وانەكانى را بىردويان بۆ دارشتنه‌وهى به‌رنا‌مەهى هەنوكەيى و ئايىندەيان .

راسته سه‌ردەم گۇراوه و له‌ماوهى ئەم 90 سالەتى را بىردودا ناوچەکەو دۆخەکەی گورانکارى زۆرى به‌سەردا ھاتووه ، جيھانىش جيھانى ئهو سه‌ردەم نېيە ، شىۋازى كاركىرىنى سیاسى و وەرگرتنى بريارەکان شىۋازىكى ترى به خۇوھ گرتۇوه ، وەلی بۆ ئىيمە له خواروى كوردستان ھەنوكە به قۆناغى ھاوشىۋە ئهو قۆناغە دەرۋىن و مىزۇو له‌زۆر گوشەيەوه دووباره بۇوهتەوه و هەللىكى نويىمان بۆ رەخساوه ، گەر به وردى كارى بۆ بکەين و له گەمە سیاسىيە جيھانىيە نويىكان باش تىيىگەين و رۆلى كارىگەرمان سەر بريارەکان ھەبى ئەوا دەستكەوتى گەورە به‌دەست دەھىنن، گەر لهم قۆناغەدا دەولەتىشمان پى دروست نەكىرىت ئەوا دارشتى بناغەکەي لە توانادايىه و نابىت ئەم ھەلو مەرجە به فيرۇ بدەين .

ئايىه بۆ سيقەر ، تەنها هەناسەي حەسرەت هەلکىشىن ؟ ، يان پەند وەرگرین و به‌سەرها تەكە به بابەتى هەلسەنگىنن، ئايىه لهم سه‌ردەمەدا چۆن سوود له وانەكەي وەرگرین ، چى باشە بىكەين بۆ ئەوهى ھاتنەكايىه

*Dengekan*

سیفه‌ریکی دیکه و جیبه‌جی نه‌کردنی دووباره نه‌بیت‌وه ... خویندنه‌وهی وانه‌کانی میژوو ، پهنده‌کانی ، به‌رناهه‌ی  
هه‌نووکه و ئاینده‌مان ، سه‌نته‌ریکی ئه‌کادیمی به‌توانای گه‌ره‌که !